

Video script in Russian: There is no place for domestic and family violence in Australia.

English	Russian
There is no place for domestic and family violence in Australia.	В Австралии нет места домашнему и семейному насилию.
You and your family are protected by the law,	Закон защищает вас и вашу семью,
including new migrants and temporary visa holders.	в том числе вновь прибывших мигрантов и обладателей временных виз.
In Australia, domestic and family violence is illegal.	В Австралии семейное и домашнее насилие незаконно.
Does your partner or a family member make you or your children feel afraid?	Ваш супруг или супруга или член семьи запугивает вас или ваших детей?
Do they hit or hurt you or your children?	Бьет или обижает вас или ваших детей?
Do they expect you to have sex even if you don't want to?	Настаивает на сексе, даже если вы не хотите?
Do they insult you?	Оскорбляет вас?
Do they stop you from having your own money?	Не позволяет вам иметь собственные деньги?
Do they stop you from going places or seeing people?	Не позволяет вам выходить из дома или встречаться с людьми?
If this is happening,	Если это происходит,
you could be experiencing domestic and family violence.	возможно, вы стали жертвой домашнего и семейного насилия.
To seek help and support,	За помощью и поддержкой
call the NSW Domestic Violence Helpline on 1800 65 64 63.	звоните на горячую линию NSW Domestic Violence Helpline по телефону 1800 65 64 63.
It's free and available 24 hours a day, 7 days a week.	Звонки бесплатны и принимаются круглосуточно.
To speak to someone in your language,	Чтобы поговорить с оператором на родном языке,
call the Translating and Interpreting Service on 131 450.	позвоните в службу перевода по телефону 131 450.
Say your language.	Назовите свой язык.
Ask them to connect you	Попросите соединить вас
to the NSW Domestic Violence Helpline on 1800 65 64 63.	с NSW Domestic Violence Helpline по номеру 1800 65 64 63.

If you or your children are in immediate danger,	Если вам или вашим детям угрожает серьезная опасность,
call Triple Zero (000) for emergency services.	звоните в службы экстренной помощи по телефону «три ноля» (ноль-ноль-ноль).